



# St. Elias the Prophet Church

**Address:** 46 Calle Electra, Santa Fe, NM 87508-9142

**Phone:** (505) 466-0015

**Fax:** (505) 466-0015

**Proistamenos Fr. Dimitrios Pappas**

**Phone:** 505-204-4655

**Email:** [paradosi@msn.com](mailto:paradosi@msn.com)

**Bulletin Admin Malcolm Ennis**

**Phone:** 505-500-5645

**Email:** [chefmac95@gmail.com](mailto:chefmac95@gmail.com)

## Services Schedule

Sundays: Orthros/Matins - 8:45 AM; Divine Liturgy - 10:00 AM

Saturdays: Vespers - 5:00 PM

Weekdays and Saturdays (as announced): Orthros/Matins - 8:45 AM; Divine Liturgy - 10:00 AM

---

Bulletin for Sunday, February 04, 2018

---

## Saints and Feasts



**February 04**

### Sunday of the Prodigal Son

Through the parable of today's Gospel, our Saviour has set forth three things for us: the condition of the sinner, the rule of repentance, and the greatness of God's compassion. The divine Fathers have put this reading the week after the parable of the Publican and Pharisee so that, seeing in the person of the Prodigal Son our own wretched condition -- inasmuch as we are sunken in sin, far from God and His Mysteries -- we might at last come to our senses and make haste to return to Him by repentance during these holy days of the Fast.

Furthermore, those who have wrought many great iniquities, and have persisted in them for a long time, oftentimes fall into despair, thinking that there can no longer be any forgiveness for them; and so being without hope, they fall every day into the same and even worse iniquities. Therefore, the divine Fathers, that they might root out the passion of despair from the hearts of such people, and rouse them to the deeds of virtue, have set the present parable at the forecourts of the Fast, to show them the surpassing goodness of God's compassion, and to teach them that there is no sin -- no matter how great it may be -- that can overcome at any time His love for man.

---



**February 04**

## **Isidore of Pelusium**

This Saint was from Alexandria and was a disciple of Saint John Chrysostom. He struggled in asceticism in a monastery at Mount Pelusium, and became abbot of the monks struggling in that monastery. He wrote a great many epistles replete with divine grace, wisdom, and much profit. Over 2,000 of them are preserved in Volume 78 of Migne's *Patrologia Graeca* (PG 78:177-1646); according to some, he wrote over 3,000 epistles, according to others, 10,000. He

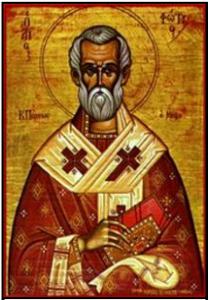
reposed on February 4, 440.

---



**February 04**

## **Nicholas the Confessor**



**February 06**

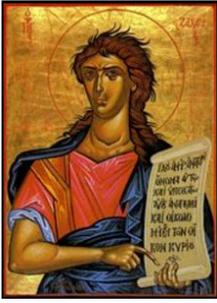
## **Photius the Great, Patriarch of Constantinople**

As for the thrice-blessed Photius, the great and most resplendent Father and teacher of the Church, the Confessor of the Faith and Equal to the Apostles, he lived during the years of the emperors Michael (the son of Theophilus), Basil the Macedonian, and Leo his son. He was the son of pious parents, Sergius and Irene, who suffered for the Faith under the Iconoclast Emperor Theophilus; he was also a nephew of Saint Tarasius, Patriarch of Constantinople (see Feb. 25).

He was born in Constantinople, where he excelled in the foremost imperial ministries, while ever practicing a virtuous and godly life. An upright and honorable man of singular learning and erudition, he was raised to the apostolic, ecumenical, and patriarchal throne of Constantinople in the year 857.

The many struggles that this thrice-blessed one undertook for the Orthodox Faith against the Manichaeans, the Iconoclasts, and other heretics, and the attacks and assaults that he endured from Nicholas I, the haughty and ambitious Pope of Rome, and the great persecutions and distresses he suffered, are beyond number. Contending against the Latin error of the filioque, that is, the doctrine that the Holy Spirit proceeds from both the Father and the Son, he demonstrated clearly with his *Mystagogy on the Holy Spirit* how the filioque destroys the unity and equality of the Trinity. He has left us many theological writings, panegyric homilies, and epistles, including one to Boris, the Sovereign of Bulgaria, in which he set forth for him the history and teachings of the Seven Ecumenical Councils. Having tended the Church of Christ in holiness and in an evangelical manner, and with fervent zeal having rooted out all the tares of every alien teaching, he departed to the Lord in the Monastery of the Armenians on February 6, 891.

---



**February 08**

## **The Holy Prophet Zacharias (Zachariah)**

The Prophet Zacharias was the son of Barachias, and a contemporary of the Prophet Aggeus (Dec. 16). In the days of the Babylonian captivity, he prophesied, as it says, in the book of Ezra, "to the Jews that were in Judah and Jerusalem" (Ezra 5: 1); he aided Zerubbabel in the rebuilding of the Temple in Jerusalem. In the book of Ezra he is called "Zacharias the son of Addo (or Iddo)" but in his own prophetic book he is called more fully "Zacharias, the son of Barachias, the son of Addo the Prophet" (Zach. 1:1). When the captives returned from Babylon, he came to dwell in Jerusalem in his old age. His book of prophecy is divided into fourteen chapters and has the eleventh place among the books of the minor Prophets; his name means "Yah is renowned." Sozomen reports that under the Emperor Honorius, Zacharias' holy relics were found in Eleutheropolis of Palestine. The Prophet appeared in a dream to a certain Calemerus, telling him where he would find his tomb. His body was found to be incorrupt (Eccl. Hist., Book IX, 17).

---



**February 08**

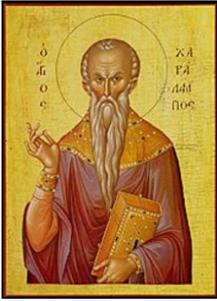
## **Theodore the Commander & Great Martyr**

The holy Martyr Theodore was from Euchaita of Galatia and dwelt in Heraclea of Pontus. He was a renowned commander in the military, and the report came to the Emperor Licinius that he was a Christian and abominated the idols. Licinius therefore sent certain men to him from Nicomedia, to honor him and ask him to appear before him. Through them, however, Saint Theodore sent back a message that it was necessary for various reasons, that Licinius come to Heraclea. Licinius, seeing in this a hope of turning Saint Theodore away from Christ did as was asked of him.

When the Emperor came to Heraclea, Saint Theodore met him with honor, and the Emperor in turn gave Theodore his hand, believing that through him he would be able to draw the Christians to the worship of his idols. Seated upon his throne in the midst of the people, he publicly bade Theodore offer sacrifice to the gods. But Theodore asked that the emperor entrust him with the most venerable of his gods, those of gold and silver, that he might take them home and himself attend upon them that evening, promising that the following day he would honor them in public. The Emperor, filled with joy at these tidings, gave command that Theodore's request be fulfilled.

When the Saint had taken the idols home, he broke them in pieces and distributed the gold and silver to the poor by night. The next day a centurion named Maxentius told Licinius that he had seen a pauper pass by carrying the head of Artemis. Saint Theodore, far from repenting of this, confessed Christ boldly. Licinius, in an uncontrollable fury, had the Saint put to many torments, then crucified. While upon the cross -- his privy parts were cut off, he was shot with arrows, his eyes were put out, and he was left on the cross to die. The next day Licinius sent men to take his corpse and cast it into the sea; but they found the Saint alive and perfectly whole. Through this, many believed in Christ. Seeing his own men turning to Christ, and the city in an uproar, Licinius had Theodore beheaded, about the year 320. The Saint's holy relics were returned to his ancestral home on June 8, which is also a feast of the Great Martyr Theodore.

---



**February 10**

## **The Holy Hieromartyr Haralambos**

This Saint was a priest of the Christians in Magnesia, the foremost city of Thessaly, in the diocese having the same name. He contested during the reign of Alexander Severus (222-235), when Lucian was Proconsul of Magnesia. At the time of his martyrdom the Saint was 103 years of age.

St. Haralampus is commemorated on February 10th, with the exception when this date falls on the Saturday of the Souls preceding Lent or on Clean Monday (the first day of Lent), in which case the feast is celebrated on February 9th.

## **Services and Information**

Welcome to all visitors! Please join us for fellowship immediately following the Liturgy in the Social Hall. For those visiting an Orthodox Church for the first time, please be aware that Holy communion is a sign of unity of faith which is only offered to baptized and chrismated Orthodox Christians. However, all present are welcome to partake of the antidoron (or blessed bread) which is distributed at the end of the service. Those interested in learning more about the Orthodox Christian faith, please see Fr. Dimitri Pappas after the service.

Visit the church web site: <http://steliasnm.org/>.

### **Services Schedule (unless otherwise noted)**

Sundays: Orthros/Matins - 9:00 AM; Divine Liturgy - 10:00 AM

Saturdays: Vespers - 5:00 PM

Weekdays and Saturdays (as announced): Orthros/Matins - 9:00 AM; Divine Liturgy - 10:00 AM

### **February 2018**

**Coffee hours from the Sunday of Orthodoxy (Feb. 25) through Palm Sunday must be *Lenten*, though Fr. Dimitri has given dispensation to allow dairy products to be included (wine and oil also allowed on weekends).**

4 Feb (Sunday of the Prodigal Son) Prosforon & coffee hour Anna Patsalis.

10 Feb (Sat., First Saturday of the Souls – Feast of Saint Haralambos) Prosforon Niki Constantaras. No coffee hour.

11 Feb (Meat Fare Sunday – (Judgement Sunday)) Prosforon & coffee hour TBD.

17 Feb (Sat., Second Saturday of the Souls) Prosforon Mac Ennis. No coffee hour.

18 Feb (Cheese Fare Sunday – (Forgiveness Sunday)) Prosforon Mac Ennis, coffee hour Irene Koronas.

24 Feb (Sat., Third Saturday of the Souls) Prosforon Mac Ennis. No coffee hour.

25 Feb (First Sunday of Lent – (Sunday of Orthodoxy)) Prosforon & coffee hour Anna Patsalis.

***Volunteer Prosforon bakers: please have the Prosforon to Fr. Dimitri by 9:00 a.m.***

***Coffee hour hosts: please stay after the coffee hour to help clean up.***

### **GOC Links**

Greek Orthodox Metropolis of Denver <http://www.denver.goarch.org/>.

Greek Orthodox Archdiocese of America <http://www.goarch.org/>.

Orthodox Calendar <http://www.goarch.org/chapel/calendar/>.

Orthodox Observer <http://www.goarch.org/news/observer/>.

## **Parish News and Events**

### **Parish Council Meeting**

The next Parish Council meeting will be Sunday, February 11, after the Divine Liturgy.

### **Help move items from storage facility to new shed—Sat. Feb. 10 after Divine Liturgy**

On February 10, the First Saturday of the Souls, after the Divine Liturgy, we will be moving tables, chairs and festival items that have been in our storage facility to the new shed at the church. Please stay after the coffee hour and help.

### **Our annual Easter Greek savory pie sale is going on now!**

Order forms for our delicious, homemade Spinach Pies, Cheese Pies, and Green Chile-Cheese Pies are on the table in the narthex, or [click here to download one from our web site](#). Order pitas for your family, and give forms to your friends, so they can order some for theirs! Deadline for orders is March 6.

### **Help make the pies for the Easter pita bake sale**

Please help make spinach pies on Saturday, March 10. We will start at 9:00 a.m. in the coffee room at the church. We also need help on Saturday, March 17, to make the cheese pies and green chile-cheese pies.

### **Prosforon Workshop—Sat. Feb. 24 after Divine Liturgy**

Are you interested in learning how to make Prosforon for communion? On February 24, the Third Saturday of the Souls, after the Divine Liturgy, Fr. Dimitri will teach a workshop on how to make Prosforon. The workshop is for all of those who have wanted to volunteer to make Prosforon, but didn't know how.

### **Beit Tikva & Friends' Teddy Bear Project**

This year, St. Elias Greek Orthodox Church is partnering with Congregation Beit Tikva for their fifth annual Teddy Bear Project for the Solace Crisis Treatment Center (formerly the Rape Crisis Center). Please bring new stuffed animals and art supplies to our church and give them to Fr. Dimitri to collect for Beit Tikva. All donated stuffed animals must be new, and must not contain any batteries. If you want to donate art supplies, please contact Joan Less (954-1030; [jjless@comcast.net](mailto:jjless@comcast.net)), and ask her what they need. She has a list of wished-for items. Fr. Dimitri will collect donated items through March 27, and Beit Tikva will deliver them to the Solace Center in April, which is Child Abuse Awareness Month.

### **Fr. Dimitri's father is home from the hospital**

Fr. Dimitri's father is home from the hospital and is doing better. Fr. Dimitri is grateful to everyone for their prayers.

### **House Blessing 2018**

It is the custom of Orthodox Christians throughout the world to have their homes blessed during the Theophany season with Holy water. When the parish priest comes to bless a home, he asks the Lord "to keep safe from all harm those who dwell in the house, bestowing on them His blessing, purification and bodily health, and granting all the petitions which are for the salvation and eternal life." You may offer something to Father for his time and service. Please contact Fr. Dimitri at (505) 204-4655 or by email at [paradosi@msn.com](mailto:paradosi@msn.com) between now and the beginning of February to schedule a blessing.

### **Volunteers are needed to host coffee hours and to bake prosfora**

Please get in touch with Niki Constantaras to volunteer to bake prosforon and to host a simple coffee hour: some cookies, a pastry, pie, or coffee cake, some bagels—two or three items of your choice. Contact Niki at (505) 890-2939 (home), (505) 930-1940 (mobile), or [yiyianiki@aol.com](mailto:yiyianiki@aol.com).

### **2018 Stewardship**

We thank all of our members who have made a stewardship pledge to our church. Through your continued and loving support, the Parish Council and Fr. Dimitrios Pappas are able to serve as caretakers and deal with the needs

and priorities that face our church. If you have not already done so, please complete your 2018 pledge card and return it to the church as soon as you can. Thank you!

### **Recycling for St. Elias**

The church receives a donation for recycling your used toner cartridges and inkjet cartridges. When you get new ones, please bring the used ones to the church, in their packing if possible. Every bit that we recycle means more funds for our parish. Please help with this free and painless way to raise money and protect the environment.

## **Hymns of the Day**

### **Resurrectional Apolytikion in the Second Mode**

When Thou didst descend unto death, O Life Immortal, then didst Thou slay Hades with the lightning of Thy Divinity. And when Thou didst also raise the dead out of the nethermost depths, all the powers in the Heavens cried out: O Life-giver, Christ our God, glory be to Thee.

Ὅτε κατήλθες πρὸς τὸν θάνατον, ἡ Ζωὴ ἢ ἀθάνατος, τότε τὸν ᾄδην ἐνέκρωσας τῇ ἀστραπῇ τῆς Θεότητος, ὅτε δὲ καὶ τοὺς τεθνεῶτας ἐκ τῶν καταχθονίων ἀνέστησας, πᾶσαι αἱ Δυνάμεις τῶν ἐπουρανίων ἐκράυγαζον· Ζωοδότα Χριστέ ὁ Θεὸς ἡμῶν δόξα σοι.

### **Apolytikion for Afterfeast of the Presentation in the First Mode**

Rejoice, thou who art full of grace, O Virgin Theotokos, for from thee hath risen the Sun of Righteousness, Christ our God, enlightening those in darkness. Rejoice, thou also, O righteous Elder, as thou receivest in thine arms the Redeemer of our souls, Who also granteth unto us the Resurrection.

Χαῖρε κεχαριτωμένη Θεοτόκε Παρθένε, ἐκ σοῦ γὰρ ἀνέτειλεν ὁ Ἥλιος τῆς δικαιοσύνης, Χριστὸς ὁ Θεὸς ἡμῶν, φωτίζων τοὺς ἐν σκότει. Εὐφραίνου καὶ σὺ Πρεσβύτα δίκαιε, δεξάμενος ἐν ἀγκάλαις τὸν ἐλευθερωτὴν τῶν ψυχῶν ἡμῶν, χαριζόμενος ἡμῖν καὶ τὴν Ἀνάστασιν.

### **Apolytikion for St. Elias in the First Mode**

The incarnate Angel and the Prophets' summit and boast, the second fore-runner of the coming of Christ, Elias, the glorious, from above he has sent down his grace upon Elisha; he doth cast out sickness and also doth cleanse the lepers; and unto all that honor him, streams of cures he poureth forth.

*Reading is under copyright and is used with permission, all rights reserved by: Holy Transfiguration Monastery - Brookline, MA*

Ὁ ἐνσαρκὸς ἀγγελὸς, τῶν Προφητῶν ἡ κρηπίς, ὁ δεῦτερος Πρόδρομος τῆς παρουσίας Χριστοῦ, Ηλίας ὁ ἐνδοξος, ἀνωθεν καταπέμψας, Ελισαίῳ τὴν χάριν, νόσους ἀποδιώκει, καὶ λεπρούς καθαρίζει, διὸ καὶ τοῖς τιμῶσιν αὐτὸν βρῦει ἰάματα.

### **Seasonal Kontakion in the First Mode**

Your birth sanctified a Virgin's womb and properly blessed the hands of Symeon. Having now come and saved us O

Christ our God, give peace to Your commonwealth in troubled times and strengthen those in authority, whom You love, as only the loving One.

Ὁ μήτραν παρθενικὴν ἀγίας τῷ τόκῳ σου, καὶ χεῖρας τοῦ Συμεὼν εὐλογήσας ὡς ἔπρεπε, προφθάσας καὶ νῦν ἔσωσας ἡμᾶς Χριστέ ὁ Θεός. Ἄλλ' εἰρήνευσον ἐν πολέμοις τὸ πολίτευμα, καὶ κραταίωσον Βασιλεῖς οὓς ἠγάπησας, ὁ μόνος φιλόανθρωπος.

*The translations of hymns are under copyright and used by permission. All rights reserved. These works may not be further reproduced, in print or on other websites or in any other form, without the prior written authorization of the copyright holder:*

*Resurrectional Apolytikion in Second Tone © Holy Transfiguration Monastery - Brookline, MA*

*Apolytikion for Afterfeast of the Presentation in the First Tone © Holy Transfiguration Monastery - Brookline, MA*

*Apolytikion for St. Elias ©*

*Seasonal Kontakion in the First Tone © Narthex Press - Northridge, CA*

## Gospel and Epistle Readings

### Matins Gospel Reading

#### Second Orthros Gospel

##### The Reading is from Mark 16:1-8

When the Sabbath was past, Mary Magdalene, and Mary the mother of James, and Salome, bought spices, so that they might go and anoint Jesus. And very early on the first day of the week they went to the tomb when the sun had risen. And they were saying to one another, "Who will roll away the stone for us from the door of the tomb?" And looking up, they saw that the stone was rolled back, for it was very large. And entering the tomb, they saw a young man sitting on the right side, dressed in a white robe; and they were amazed. And he said to them, "Do not be amazed; you seek Jesus of Nazareth, who was crucified. He has risen, he is not here; see the place where they laid him. But go, tell his disciples and Peter that he is going before you to Galilee; there you will see him, as he told you." And they went out and fled from the tomb; for trembling and astonishment had come upon them; and they said nothing to any one, for they were afraid.

---

#### Second Orthros Gospel

##### Κατὰ Μάρκον 16:1-8

Καὶ διαγενομένου τοῦ σαββάτου Μαρία ἡ Μαγδαληνὴ καὶ Μαρία ἡ τοῦ Ἰακώβου καὶ Σαλώμη ἠγόρασαν ἀρώματα ἵνα ἐλθοῦσαι ἀλείψωσιν αὐτόν. καὶ λίαν πρωτὶ τῆς μιᾶς σαββάτων ἔρχονται ἐπὶ τὸ μνημεῖον, ἀνατείλαντος τοῦ ἡλίου. καὶ ἔλεγον πρὸς ἑαυτάς· τίς ἀποκυλίσει ἡμῖν τὸν λίθον ἐκ τῆς θύρας τοῦ μνημείου; καὶ ἀναβλέψασαι θεωροῦσιν ὅτι ἀποκεκύλισται ὁ λίθος· ἦν γὰρ μέγας σφόδρα. καὶ εἰσελθοῦσαι εἰς τὸ μνημεῖον εἶδον νεανίσκον καθήμενον ἐν τοῖς δεξιοῖς, περιβεβλημένον στολὴν λευκὴν, καὶ ἐξεθαμβήθησαν. ὁ δὲ λέγει αὐταῖς· μὴ ἐκθαμβεῖσθε· Ἰησοῦν ζητεῖτε τὸν Ναζαρητὸν τὸν ἐσταυρωμένον· ἠγέρθη, οὐκ ἔστιν ὧδε· ἴδε ὁ τόπος ὅπου ἔθηκαν αὐτόν. ἀλλ' ὑπάγετε εἶπατε τοῖς μαθηταῖς αὐτοῦ καὶ τῷ Πέτρῳ ὅτι προάγει ὑμᾶς εἰς τὴν Γαλιλαίαν· ἐκεῖ αὐτὸν ὄψεσθε, καθὼς εἶπεν ὑμῖν. καὶ ἐξελθοῦσαι ἔφυγον ἀπὸ τοῦ μνημείου· εἶχε δὲ αὐτὰς τρόμος καὶ ἔκστασις, καὶ οὐδενὶ οὐδὲν εἶπον· ἐφοβοῦντο γάρ.

---

## Epistle Reading

**Prokeimenon. Second Mode. Psalm 117.14,18.**

The Lord is my strength and my song.

Verse: The Lord has chastened me sorely.

**The reading is from St. Paul's First Letter to the Corinthians 6:12-20.**

Brethren, "all things are lawful for me," but not all things are helpful. "All things are lawful for me," but I will not be enslaved by anything. "Food is meant for the stomach and the stomach for food" -- and God will destroy both one and the other. The body is not meant for immorality, but for the Lord, and the Lord for the body. And God raised the Lord and will also raise us up by his power. Do you not know that your bodies are members of Christ? Shall I therefore take the members of Christ and make them members of a prostitute? Never! Do you not know that he who joins himself to a prostitute becomes one body with her? For, as it is written, "The two shall become one flesh." But he who is united to the Lord becomes one spirit with him. Shun immorality. Every other sin which a man commits is outside the body; but the immoral man sins against his own body. Do you not know that your body is a temple of the Holy Spirit within you, which you have from God? You are not your own; you were bought with a price. So glorify God in your body and in your spirit which belong to God.

---

**Προκείμενον. Second Mode. ΨΑΛΜΟΙ 117.14,18.**

Ἰσχύς μου καὶ ὕμνησίς μου ὁ Κύριος.

Στίχ. Παιδεύων ἐπαίδευσέ με ὁ Κύριος.

**τὸ Ἀνάγνωσμα Πρὸς Κορινθίους α' 6:12-20.**

Ἀδελφοί, πάντα μοι ἔξεστιν, ἀλλ' οὐ πάντα συμφέρει· πάντα μοι ἔξεστιν, ἀλλ' οὐκ ἐγὼ ἐξουσιασθήσομαι ὑπὸ τινος. Τὰ βρώματα τῆ κοιλίας, καὶ ἡ κοιλία τοῖς βρώμασιν· ὁ δὲ θεὸς καὶ ταύτην καὶ ταῦτα καταργήσει. Τὸ δὲ σῶμα οὐ τῆ πορνεία, ἀλλὰ τῷ κυρίῳ, καὶ ὁ κύριος τῷ σώματι· ὁ δὲ θεὸς καὶ τὸν κύριον ἠγειρεν καὶ ἡμᾶς ἐξεγερεῖ διὰ τῆς δυνάμεως αὐτοῦ. Οὐκ οἴδατε ὅτι τὰ σώματα ὑμῶν μέλη Χριστοῦ ἐστίν; Ἄρα οὖν τὰ μέλη τοῦ Χριστοῦ ποιήσω πόρνης μέλη; Μὴ γένοιτο. Οὐκ οἴδατε ὅτι ὁ κολλώμενος τῆ πόρνη ἐν σώμα ἐστίν; Ἔσονται γάρ, φησὶν, οἱ δύο εἰς σάρκα μίαν. Ὁ δὲ κολλώμενος τῷ κυρίῳ ἐν πνεύμα ἐστίν. Φεύγετε τὴν πορνείαν. Πᾶν ἁμάρτημα ὃ ἐὰν ποιήσῃ ἄνθρωπος ἐκτὸς τοῦ σώματός ἐστίν· ὁ δὲ πορνεύων εἰς τὸ ἴδιον σῶμα ἁμαρτάνει. Ἡ οὐκ οἴδατε ὅτι τὸ σῶμα ὑμῶν ναὸς τοῦ ἐν ὑμῖν ἁγίου πνεύματός ἐστίν, οὗ ἔχετε ἀπὸ θεοῦ; Καὶ οὐκ ἐστὲ ἐαυτῶν, ἠγοράσθητε γὰρ τιμῆς· δοξάσατε δὴ τὸν θεὸν ἐν τῷ σώματι ὑμῶν, καὶ ἐν τῷ πνεύματι ὑμῶν, ἅτινά ἐστίν τοῦ θεοῦ.

---

## Gospel Reading

**Sunday of the Prodigal Son**

**The Reading is from Luke 15:11-32**

The Lord said this parable: "There was a man who had two sons; and the younger of them said to his father, 'Father, give me the share of the property that falls to me.' And he divided his living between them. Not many days later, the younger son gathered all he had and took his journey into a far country, and there he squandered his property in loose living. And when he had spent everything, a great famine arose in that country, and he began to be in want. So he went and joined himself to one of the citizens of that country, who sent him into his fields to feed swine. And he would gladly have filled his belly with the pods that the swine ate; and no one gave him anything. But

---

when he came to himself he said, 'How many of my father's hired servants have bread enough and to spare, but I perish here with hunger! I will arise and go to my father, and I will say to him, 'Father, I have sinned against heaven and before you; I am no longer worthy to be called your son; treat me as one of your hired servants.' And he arose and came to his father. But while he was yet at a distance, his father saw him and had compassion, and ran and embraced him and kissed him. And the son said to him, 'Father, I have sinned against heaven and before you; I am no longer worthy to be called your son.' But the father said to his servants, 'Bring quickly the best robe, and put it on him; and put a ring on his hand, and shoes on his feet; and bring the fatted calf and kill it, and let us eat and make merry; for this my son was dead, and is alive again; he was lost, and is found.' And they began to make merry. Now his elder son was in the field; and as he came and drew near to the house, he heard music and dancing. And he called one of the servants and asked what this meant. And he said to him, 'Your brother has come, and your father has killed the fatted calf, because he has received him safe and sound.' But he was angry and refused to go in. His father came out and entreated him, but he answered his father, 'Lo, these many years I have served you, and I never disobeyed your command; yet you never gave me a kid, that I might make merry with my friends. But when this son of yours came, who has devoured your living with harlots, you killed for him the fatted calf!' And he said to him, 'Son, you are always with me, and all that is mine is yours. It was fitting to make merry and be glad, for this your brother was dead, and is alive; he was lost, and is found.'"

---

### Sunday of the Prodigal Son Κατὰ Λουκᾶν 15:11-32

Εἶπεν ὁ Κύριος τὴν παραβολὴν ταύτην· Ἄνθρωπός τις εἶχε δύο υἱούς, καὶ εἶπεν ὁ νεώτερος αὐτῶν τῷ πατρί· πάτερ, δός μοι τὸ ἐπιβάλλον μέρος τῆς οὐσίας. καὶ διεῖλεν αὐτοῖς τὸν βίον. καὶ μετ' οὐ πολλὰς ἡμέρας συναγαγὼν ἅπαντα ὁ νεώτερος υἱὸς ἀπεδήμησεν εἰς χώραν μακράν, καὶ ἐκεῖ διεσκόρπισε τὴν οὐσίαν αὐτοῦ ζῶν ἄσώτως, δαπανήσαντος δὲ αὐτοῦ πάντα ἐγένετο λιμὸς ἰσχυρὸς κατὰ τὴν χώραν ἐκείνην, καὶ αὐτὸς ἤρξατο ὑστερεῖσθαι. καὶ πορευθεὶς ἐκολλήθη ἐνὶ τῶν πολιτῶν τῆς χώρας ἐκείνης, καὶ ἔπεμψεν αὐτὸν εἰς τοὺς ἀγροὺς αὐτοῦ βόσκειν χοίρους. καὶ ἐπεθύμει γεμίσει τὴν κοιλίαν αὐτοῦ ἀπὸ τῶν κερατίων ὧν ἤσθιον οἱ χοῖροι, καὶ οὐδεὶς ἐδίδου αὐτῷ. εἰς ἑαυτὸν δὲ ἐλθὼν εἶπε· πόσοι μίσθιοι τοῦ πατρός μου περισσεύουσιν ἄρτων, ἐγὼ δὲ λιμῷ ἀπόλλυμαι! ἀναστὰς πορεύσομαι πρὸς τὸν πατέρα μου καὶ ἐρῶ αὐτῷ· πάτερ, ἤμαρτον εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ ἐνώπιόν σου. οὐκέτι εἰμι ἄξιος κληθῆναι υἱός σου· ποιήσόν με ὡς ἓνα τῶν μισθίων σου. καὶ ἀναστὰς ἦλθε πρὸς τὸν πατέρα αὐτοῦ. ἔτι δὲ αὐτοῦ μακρὰν ἀπέχοντος εἶδεν αὐτὸν ὁ πατὴρ αὐτοῦ καὶ ἐσπλαγχνίσθη, καὶ δραμὼν ἐπέπεσεν ἐπὶ τὸν τράχηλον αὐτοῦ καὶ κατεφίλησεν αὐτόν. εἶπε δὲ αὐτῷ ὁ υἱός· πάτερ, ἤμαρτον εἰς τὸν οὐρανὸν καὶ ἐνώπιόν σου, καὶ οὐκέτι εἰμι ἄξιος κληθῆναι υἱός σου. εἶπε δὲ ὁ πατὴρ πρὸς τοὺς δούλους αὐτοῦ· ἐξενέγκατε τὴν στολὴν τὴν πρώτην καὶ ἐνδύσατε αὐτόν, καὶ δότε δακτύλιον εἰς τὴν χεῖρα αὐτοῦ καὶ ὑποδήματα εἰς τοὺς πόδας, καὶ ἐνέγκαντες τὸν μόσχον τὸν σιτευτὸν θύσατε, καὶ φαγόντες εὐφρανθῶμεν, ὅτι οὗτος ὁ υἱός μου νεκρὸς ἦν καὶ ἀνέζησε, καὶ ἀπολωλὼς ἦν καὶ εὗρέθη. καὶ ἤρξαντο εὐφραίνεσθαι. Ἦν δὲ ὁ υἱὸς αὐτοῦ ὁ πρεσβύτερος ἐν ἀγρῷ· καὶ ὡς ἐρχόμενος ἤγγισε τῇ οἰκίᾳ, ἤκουσε συμφωνίας καὶ χορῶν, καὶ προσκαλεσάμενος ἓνα τῶν παίδων ἐπυνθάνετο τί εἴη ταῦτα. ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ ὅτι ὁ ἀδελφός σου ἦκει καὶ ἔθυσεν ὁ πατὴρ σου τὸν μόσχον τὸν σιτευτόν, ὅτι ὑγιαίνοντα αὐτὸν ἀπέλαβεν. ὠργίσθη δὲ καὶ οὐκ ἤθελεν εἰσελθεῖν. ὁ οὖν πατὴρ αὐτοῦ ἐξελθὼν παρεκάλει αὐτόν. ὁ δὲ ἀποκριθεὶς εἶπε τῷ πατρί· ἰδοὺ τοσαῦτα ἔτη δουλεύω σοι καὶ οὐδέποτε ἐντολήν σου παρήλθον, καὶ ἐμοὶ οὐδέποτε ἔδωκας ἔριφον ἵνα μετὰ τῶν φίλων μου εὐφρανθῶ· ὅτε δὲ ὁ υἱός σου οὗτος, ὁ καταφαγὼν σου τὸν βίον μετὰ πορνῶν, ἦλθεν, ἔθυσας αὐτῷ τὸν μόσχον τὸν σιτευτόν. ὁ δὲ εἶπεν αὐτῷ· τέκνον, σὺ πάντοτε μετ' ἐμοῦ εἶ, καὶ πάντα τὰ ἐμὰ σὰ ἐστίν· εὐφρανθῆναι δὲ καὶ χαρῆναι ἔδει, ὅτι ὁ ἀδελφός σου οὗτος νεκρὸς ἦν καὶ ἀνέζησε, καὶ ἀπολωλὼς ἦν καὶ εὗρέθη.

# Wisdom of the Fathers

But if he had despaired of his life, and, ... had remained in the foreign land, he would not have obtained what he did obtain, but would have been consumed with hunger, and so have undergone the most pitiable death: ...

***St. John Chrysostom***

*AN EXHORTATION TO THEODORE AFTER HIS FALL, 4th Century*

... but since he repented, and did not despair, he was restored, even after such great corruption, to the same splendour as before, and was arrayed in the most beautiful robe, and enjoyed greater honours than his brother who had not fallen.

***St. John Chrysostom***

*AN EXHORTATION TO THEODORE AFTER HIS FALL, 4th Century*